

# 张成泽死后金正恩首次露面

## 朝鲜将国葬金国泰 金敬姬任治丧委员

新华社平壤 12月14日电 朝中社14日报道,朝鲜最高领导人金正恩近日视察朝鲜人民军设计研究所。这是张成泽被处决后,朝鲜媒体首次报道金正恩的公开活动。

报道说,金正恩参观了革命文物保存室,巡视了多个设计室,并对设计研究所工作提出了要求。

金正恩强调,创造先军朝鲜新的建设历史,是朝鲜党的坚定决心。他要求研究所在建设领域发挥先导作用,使朝鲜的建设从目前的全盛期进一步提升为大繁荣期。

朝鲜人民军设计研究所成立于1953年,曾负责设计西海水闸、四二五文化会馆、祖国解放战争胜利纪念馆等国家重点工程。

新华社平壤 12月14日电 朝中社14日报道,朝鲜劳动党中央和最高人民会议常务委员会决定为13日因病去世的朝鲜劳动党中央检阅委员会委员长金国泰举行国葬。

最高人民会议常务委员会委员长金永南任治丧委员会委员长,委员包括内阁总理朴凤柱,人民军总政治局长崔龙海,人民军总参谋长



■ 金正恩(中)视察朝鲜人民军设计研究所

图 IC

李永吉,人民武力部部长张正男,劳动党中央部长金敬姬,劳动党中央书记金己男、崔泰福等53人。治丧委员会15日起接受吊唁,金国泰遗体将于16日下葬。

金国泰生于1924年8月,1956年进入劳动党中央工作,生前为劳动党中央政治局委员、最高人民会议代议员、劳动党中央检阅委员会委员长。讣告说,金国泰在朝鲜解放

后为清算反党反革命宗派分子的流毒进行了原则性的斗争,坚决拥护了劳动党和领袖的思想和权威,对党和领袖无限忠诚,是劳动党的忠诚革命战士。

### 中国声音

## 安倍恶意中伤 中国强烈不满

新华社北京 12月14日电 中国外交部发言人洪磊14日对日本领导人妄评中国划设东海防空识别区表示强烈不满。

有记者问,日本首相安倍晋三在日本-东盟特别峰会期间指责中国单方面改变东海现状,称中国划设东海防空识别区是对公海飞越自由的不当侵害,要求中国撤销有关措施,中国有何评论?

洪磊说:“我们对日本领导人利用国际场合发表恶意中伤中国的言论表示强烈不满。”他指出,中国划设东海防空识别区旨在维护国家空防安全的防御性措施,符合国际法和国际惯例,不影响各国航空器根据国际法享有的飞越自由。日本蓄意发难,是企图偷换概念,推行双重标准,误导国际舆论,注定要失败。

## 美舰监视辽宁号 被中国军舰逼停

本报特稿 据中国央视消息,美国太平洋舰队13日发布声明公开“中美军舰南海对峙事件”。

声明说,美国海军太平洋舰队巡洋舰考本斯号5日在南海监视中国海军辽宁号航空母舰时,航母战斗群中一艘中国军舰驶向考本斯号。美军认为两艘军舰距离太近并发出警告,但中国军舰不予理会,继续靠近。两船相距500码(约为457米)时,考本斯号为避免撞船而停止行驶。在此期间,中美军舰之间无线电通信一直畅通。

有外媒报道,美国国务院官员表示,美国政府通过外交和军事渠道向中国提出了抗议。

## 泰三军最高司令 拒绝支持反对派

新华社曼谷 12月14日电 泰国三军最高司令塔那塞14日拒绝反政府集会领导人素贴希望得到军方支持的要求。

当天军方邀请素贴及一些重要机构、大学校长、商业组织、国内外媒体探讨解决政治僵局的办法。素贴再次要求军方站在“人民民主改革委员会”一方,逼迫英拉辞去看守政府总理职务。

但塔那塞对此表示拒绝。他说,如果军队不遵守法律,按照素贴的要求“选边站”,那么40多万名军人就会变成强盗。

## 埃及下个月举行 新宪法草案公投

新华社开罗 12月14日电 埃及临时总统曼苏尔14日宣布,埃及将于明年1月14日、15日就新宪法草案举行全民公投。

当天在开罗总统府举行的新闻发布会上,曼苏尔对修宪委员会的工作表示感谢,并呼吁全体埃及人积极参与新宪法草案公投。他还呼吁那些“曾使国家安全部门付出很大代价的持不同政见者摒弃固执和傲慢”,停止“犯错”,参与过渡进程。

一旦草案公投通过,临时总统将决定总统和议会选举时间。

## 欧盟推迟实施 伊核首阶段协议

新华社莫斯科 12月14日电 俄罗斯外长拉夫罗夫14日说,欧盟已告知俄罗斯,伊朗核问题第一阶段协议开始执行的时间将推迟,俄罗斯对此表示非常遗憾。

拉夫罗夫说,欧盟告知俄罗斯,伊核问题第一阶段协议需要所有欧盟国家批准,俄罗斯和欧盟28个成员国外长以及欧盟外交和安全政策高级代表阿什顿16日将共同参加一个会议,但有迹象表明,届时欧盟国家代表很难批准该协议,因此协议执行工作将拖延至明年1月。

伊朗与伊核问题六国(美国、英国、法国、俄罗斯、中国和德国)上月达成第一阶段协议,伊朗承诺暂停部分核计划换取西方放松部分制裁。伊朗与伊核问题六国以及国际原子能机构代表近期正商讨落实协议的具体事宜。

## 伊朗“太空猴” 成功返回地面

新华社上午电 伊朗14日宣布,一只搭乘航天器升入太空的猴子当天成功返回地面。

官方的伊朗伊斯兰共和国通讯社14日报道总统鲁哈尼对伊朗航天科学家成功完成这次发射任务的贺词:“在伊朗航天科学家的努力下,这枚‘研究’号火箭搭载着第二只活体太空猴射入太空,太空猴安全返回地面。”

伊朗媒体报道,第二只太空猴被命名为“吉利”。

伊朗国家电视台报道,这次发射是伊朗第一次使用液体燃料推进火箭,太空猴被送入距地120公里的太空,而后安全返回。

伊朗国家电视台播放了火箭升空的画面和返回舱返回地面后的舱内画面,画面中一只被捆绑在座椅上的猴子向外张望,看着舱外鼓掌庆祝的人。

## 曼德拉今按科萨族传统仪式下葬

### 至少 26 位世界各国要人将出席

本报特稿 南非前总统曼德拉的遗体14日运往家乡库努,南非政府15日将在库努举行隆重国葬,葬礼将遵从科萨族传统仪式。

曼德拉的遗体14日空运到乌姆塔塔机场,曼德拉所在的滕布族酋长在机场举行传统迎接仪式。曼德拉的棺槨上覆盖南非国旗和执政党非洲国民党旗,乌姆塔塔市民在曼德拉遗体所经之处为他送行。曼德拉的遗体中午在乌姆塔塔市区的曼德拉博物馆短暂停留,然后被运送到库努的家族宅地。当晚,西苏鲁大

学曼德拉校区将举行守灵活动。

曼德拉是滕布族人,属于科萨族一个分支,15日举行的国葬将遵从科萨族的传统葬礼仪式。国葬于8时正式开始,10时结束,默哀者将穿传统的科萨族服装,戴蓝色和白色的头饰和项链。当曼德拉遗体到家时,哀悼者要连喊三声“*Aaah Dalibhunga*”,欢迎曼德拉回家。在整个仪式期间,人们将多次喊出这句话对曼德拉致敬。

滕布族酋长说,传统葬礼是一个非常复杂的仪式,包括与宗族祖

先对话,允许逝者灵魂安息。仪式结束后,滕布族酋长将向曼德拉遗体三鞠躬,然后将他葬到家族墓地,曼德拉家人以及极少部分受邀的嘉宾将前往墓地参与下葬仪式。

由于场地有限,只有5000人可以参加国葬。据南非媒体报道,至少26位来自世界各国的要人将出席国葬,包括英国查尔斯王子、非盟委员会主席祖马、马拉维总统、坦桑尼亚总统、埃塞俄比亚总理、索莱托国王、挪威前首相、法国前总理等。

(刘畅 任杰)

## 南非媒体再曝惊人消息

# “手语大忽悠”曾受到谋杀指控

南非前总统曼德拉追悼会使用冒牌手语翻译一事尚未查出结果,南非媒体13日再曝惊人消息,这名“手语大忽悠”10年前曾受到谋杀以及其他刑事指控。

### 10年前卷入案件

34岁的扬奇10日在曼德拉追悼会上为奥巴马等重要人物充当手语翻译,但南非聋人联合会指出,他的一番比划毫无意义。

南非国营eNCA电视台13日报道,扬奇2003年卷入一起谋杀案,被约翰内斯堡法庭提起谋杀指控,还面临过其他刑事罪名指控。

南非官员称正在调查eNCA披露的内容,但无法解释自称具有暴力倾向的精神分裂症患者如何得以获准靠近这么多国际政要。

### 自称有精神分裂

美联社记者13日晚在扬奇堂兄弟的一间临时酒吧找到扬奇,当问及谋杀指控时,扬奇什么也没说,转身走开。一天前他曾告诉美联社记者,在曼德拉追悼会上他精神分



■ 扬奇(右)在曼德拉追悼会上为美国总统奥巴马讲话作“手语翻译”

图 IC

裂症发作,产生幻觉。

南非《星报》13日报道,扬奇自称在英国泰克特雷尔斯大学学习手语翻译。但一名聋人慈善团体主管说,没听说过这所大学,即使他真在英国学习手语,也不能确保有资格在南非工作,因为两国手语不同。

### 已成为国际事件

冒牌手语翻译出现在政要云集的曼德拉追悼会,成为国际事件。美国负责非洲事务的助理国务

卿格林菲尔德13日说,美国对扬奇能够接近世界政要感到担忧。

南非艺术和文化部长马沙蒂莱13日使用扬奇道歉,说将落实整改,确保以后不再发生类似事件。

南非政府首席发言人威廉姆斯说,调查人员将提交一份全面调查报告,调查将包括扬奇自称就职的公司以及什么人雇佣了他。

有消息称,扬奇所属的翻译公司老板已经失踪。

庄北宁 (新华社供本报稿)